

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 62 (1984)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Winterbericht* des Eidg. Institutes für Schnee und Lawinenforschung Weissfluhjoch-Davos. Nr. 45, Winter 1980/81. 4°, 140 S., mit Bildern. Weissfluhjoch/Davos 1982. Z 7015

*Writher, Mc. Guinness Book of Records* 1983. 4°, 346 S., mit Bildern. Frankfurt 1982. D 7019

### *Gebirgsführer*

#### Schweiz:

*Clubführer Walliser Alpen*, Band 5. 2. Auflage. 8°, 304 S., mit Routenskizzen und Photos. Wallisellen 1978. F 3181

*Hochgebirgsführer Berner Alpen*, Band 5. 4. Auflage. 8°, 340 S., mit Bildern und Krokis. Wallisellen 1982. F 3180

#### Ausland:

*Goedecke, Richard.* AV-Führer. Dolomiten / Schiara mit Talvena, Monti del Sole, Pramper-Mezzodi. 8°, 380 S., mit Bildern, Krokis und Karte. München 1981. F 3228

*Mariacher, Heinz.* AV-Führer. Dolomiten / Marmolada-Hauptkamm. 8°, 256 S., mit Bildern und Krokis. München 1983. F 3194

*Plitsch, Helmut.* AV-Führer. Dolomiten / Palmagruppe mit Civetta-, Pelmo- und Schiaragruppe. Mit Karte 1:50 000, Palagruppe. 8°, 201 S., mit Bildern und Krokis. München 1982. F 3195

*Schmidt, Jürgen.* AV-Führer. Cristallogruppe und Pomagagnonzug. 8°, 206 S., mit Bildern, Krokis und Karte. München 1981. F 3229

*Stiebitz, Ernst.* AV-Führer. Dolomiten / Geisler- und Steviagruppe. 8°, 268 S., mit Bildern, Krokis und Karte. München 1981. F 3227

### *Karten*

#### Schweiz:

##### Nachgeführte Landeskarten:

43 Blätter 1:25 000

10 Blätter 1:50 000

3 Blätter 1:100 000

#### Ausland:

Wanderkarte 1:25 000. Cortina d'Ampezzo. Fiera die Primiero 1983. C 3225

Wanderkarte 1:25 000. Marmolada / Sella-Gruppe. Fiera di Primiero 1983. C 3224

Wanderkarte 1:25 000. Misurina / Drei Zinnen. Fiera di Primiero 1983. C 3226  
AV-Karte 1:25 000. Ötztaler Alpen / Nauderer Berge. Wien 1982. C 3161

### *Gebundene Periodika und Jahrbücher 1983*

Alpine Journal

Alpin

Berge

Der Bergsteiger

Die Alpen

La Montagne et Alpinisme

Jahrbuch des Österreichischen Alpenvereins

Österreichische Alpenzeitung

Zeitschrift für Gletscherkunde

## **Sektionsnachrichten**

### **Seniorentourenwochen Neuseeland 1983**

Unter dem Titel «Newzealand 83» ist ein sehr schön gestalteter, interessanter Reisebericht erschienen. 52 Seiten mit 3 Karten. Ausleihe bei der Bibliothek im Clublokal.

### **Protokoll der Mitgliederversammlung vom 2. November 1983**

*Berichtigung zu Traktandum 6, Mitteilungen:*

Gantrisch: Eine Delegation des Vorstandes hat mit der für den Schiessplatz Gantrisch zuständigen Koordinationsstelle Bern verschiedene Probleme im Zusammenhang mit der militärischen Belegung des Gantrischgebietes besprochen. Die Koordinationsstelle hat versprochen, die Auskunftsstelle im Gelände mit einem festen Telefonanschluss auszurüsten, damit immer Auskunft erteilt werden kann, wo und zu welcher Zeit wirklich geschossen wird. (Rest wie CN 1/84, S. 9.)

### **Protokoll der Hauptversammlung**

vom Mittwoch, 7. Dezember 1983, 20.15 Uhr, im Burgerratssaal des Casinos

Präsident Charly Hausmann eröffnet vor vollem Saal die HV und richtet einen speziellen Gruss an die anwesenden Herren Hermann Milz und Edmond Isler vom CC Neuenburg.

### **I. Eröffnung durch die Gesangssektion**

Nach alter Tradition wird die HV mit einem Liedervortrag der Gesangssektion eröffnet.

Die Lieder «Wahlspruch» und «Bärn, du edler Schwizerstärn» werden mit Beifall verdankt. Zentralpräsident Hermann Milz richtet einige Worte des Dankes an die Anwesenden und gibt seiner Hoffnung auf weitere Unterstützung des CC durch die Sektion Bern Ausdruck.

## II. Veteranenehrung

In publizierter Reihenfolge treten die Jubilare vor die Versammlung, um ihre Auszeichnungen entgegenzunehmen.

Die Jungveteranen (Kameradinnen und Kameraden mit 25jähriger Clubzugehörigkeit) erhalten das Abzeichen und eine Urkunde. In ihrem Namen übergibt Obmann Christian Ruckstuhl dem Präsidenten eine Spende in der Höhe von Fr. 3100.–. Sie ist bestimmt als Beitrag an eine Bank im Chalet Teufi (Fr. 300.–) und an die Solaranlage in der Triftshütte (Fr. 2800.–). Damit diese Anlage möglichst bald installiert werden kann, stellen sich die Jungveteranen zudem für Frondienstarbeit zur Verfügung.

Die CC-Veteranen (40jährige Mitgliedschaft) erhalten ein goldenes Abzeichen. Sie stehen unter der Leitung von Rudolf Oertli. Anläss-

lich ihres Jubiläums übergeben sie eine Spende für den Clubhüttenunterhalt. Der Betrag von Fr. 4000.– darf vom Vorstand nach vorgängiger Information der MV verwendet werden.

Die Veteranen mit 50jähriger Mitgliedschaft dürfen eine Urkunde in Empfang nehmen. Obmann Othmar Tschopp überreicht ihre zusammengetragene Spende von Fr. 2300.–. Sie soll zur einen Hälfte für Hüttenschuhe im Gauli und zur andern für das Kücheninventar der Gspaltenhornhütte Verwendung finden. Die HV beglückwünscht alle Jubilare und dankt ihnen für ihre Spenden mit grossem Applaus. Die Gedanken der Obmänner zum Bergsteigen und zur Kameradschaft wie auch Anregungen (z. B. Bedürfnis nach Wochentagstouren) werden von den Anwesenden mit Interesse aufgenommen.

Im Anschluss an die Ehrung werden die Namen der Clubkameraden mit 60jähriger Mitgliedschaft verlesen. Diese werden künftig keinen Sektionsbeitrag und keinen Versicherungsbeitrag mehr bezahlen müssen. Tranquillo Nonella (mit der längsten Clubzugehörigkeit) und Hannes Juncker (ältester anwesender Veteran) werden unter Beifall mit einem Blumenstrauß gefeiert.

Mit dem Veteranenlied, dargeboten durch die Gesangssektion, findet die Veteranenehrung ihren Abschluss.

## III. Geschäftlicher Teil

1. Protokoll der MV vom 5. Oktober 1983  
Das Protokoll wird genehmigt.

### 2. Mutationen

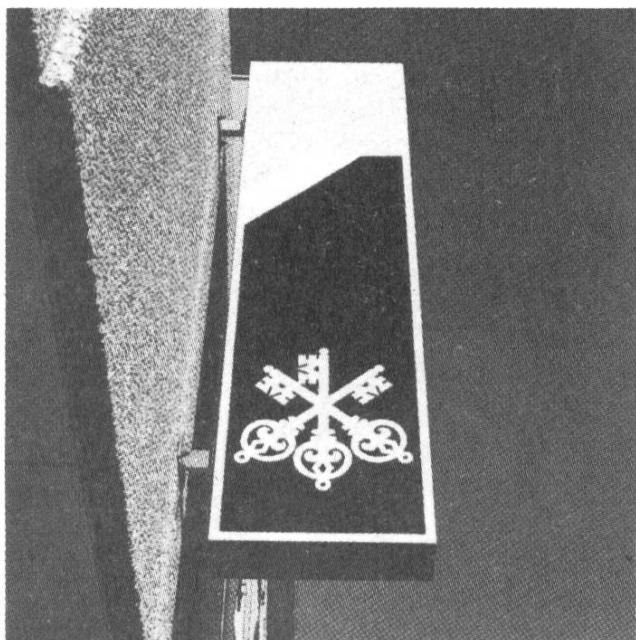
*Todesfälle:* Giorgio Seitz, Eintritt 1944, gest. 4. Oktober 1983; Walter Heilpern, Eintritt 1958; Ernst Gempeler, Eintritt 1918, gest. 1. November 1983; Gisep Salis, Eintritt 1926, gest. 10. November 1983; Carl Lang, Eintritt 1945, gest. 24. November 1983; Emma Geissbühler, Eintritt 1928. Zu Ehren der Verstorbenen erheben sich die Anwesenden.

*Eintritte:* Die 9 publizierten Mitglieder werden mit grossem Mehr aufgenommen. Die anwesenden neuen Clubmitglieder erhalten ihre Ausweise und Abzeichen.

3. Kredit von 3200 Franken für 10 Lawinenverschütteten-Suchgeräte Barryvox

Der Kredit wird einstimmig bewilligt.

4. Ernennung eines Ehrenmitgliedes  
Abgestützt auf Art. 7 der Sektionsstatuten schlägt der Vorstand der HV die Ernennung



# Dieses Zeichen steht für Sicherheit



Schweizerischer  
Bankverein  
3001 Bern, Bärenplatz 8

von Hans Obrist zum Ehrenmitglied vor. Nach Würdigung seiner vielfältigen Verdienste um den Club, bei den Veteranen und als Stifter des Hans-Obrist-Fonds wird Hans Obrist traditionsgemäss mit Akklamation zum Ehrenmitglied ernannt. Mit Worten des Dankes nimmt der Geehrte Urkunde und Blumen entgegen.

### 5. Wahlen

#### a) Wiederwahlen:

Unter der Leitung von Altpräsident Christian Ruckstuhl wird die Wiederwahl aller sich für ein weiteres Jahr zur Verfügung stellenden Vorstandsmitglieder und des Präsidenten vollzogen. Mit Applaus werden sie in ihrem Amt bestätigt. Die weiteren Mitglieder der verschiedenen Kommissionen und Ressorts werden wiedergewählt. Spezieller Dank für ihre Arbeit geht an die Clubheimverwaltung, an den Redaktor der CN und an Hans Heldstab (Vertreter von R. Schräml).

Mit einer durch Hanni Herrmann organisierten Einlage wird die Wahl unterbrochen. Das Bieler Jodlertrio von Hans Schaffer erntet für seinen Liedervortrag verdienten Beifall.

#### b) Demissionen:

Auch dieses Jahr werden einige Rücktritte bekanntgegeben. Mit dem Dank für die geleistete Arbeit und einer kleinen Erinnerung werden verabschiedet:

Vorstand: Hans Flück, Fritz Kohler.

Tourenkommission: Toni Sorg.

Seniorentourenkommission: Ernst Aeschlimann, Othmar Tschopp.

JO-Kommission: Peter Aellen.

JO-Leiter: Danielle Breidenbach, Matthias Holeiter, Barbara Zürcher.

Projektionskommission: Felix Kieffer.

Für seinen Einsatz als Tourenleiter während 46 Jahren dürfen Othmar Tschopp ein Geschenk und seine Gattin einen Blumenstrauß entgegennehmen.

#### c) Ablauf der Amtsduauer:

Rechnungsrevisor: Konrad E. Brönnimann wird mit einem Geschenk für seinen Einsatz gedankt.

#### d) Neuwahlen:

Folgende in den CN Nr. 12/83 publizierten Kandidaten werden von der HV gewählt, wodurch alle Kommissionen und der Vorstand wieder komplett sind:

Vorstand: Gabriele Aellen (Kassierin), Hans Burri (Winterhüttenchef).

Tourenkommission: Elsbeth Bürki wird neu

Tourenchefin der Frauengruppe. Ursula Hähnen bleibt weiterhin in der Tourenkommission der Frauengruppe.

JO-Kommission: Fred Fischer (Technischer Leiter).

Rechnungsrevisor: Paul Bircher (Suppleant).

### 6. Mitteilungen und Verschiedenes

Durch Angehörige des verstorbenen Carl Lang ist eine Spende von Fr. 500.– überwiesen worden.

Mit den besten Wünschen für die Festtage schliesst der Präsident die HV 1983.

Schluss der Hauptversammlung: 22.10 Uhr.

Die Protokollführerin:

Elsbeth Heiniger



## JO-Magazin

### JO-Liibli

Mir drucke no einisch JO-Liibli, u zwar am 3. Februar 1984.

Mitbringe: ä möglechscht finmaschige Pullover oder es T-Shirt, gwäsche, o bi neue Chleidigsstück, eher hälli Grundfarb; ä Zytig und ä sugchräftige Hudu; ä Füfliber aus Uchoschtebitrag.

Mir drucke vo öppe de haube achte a ar Brunngass. Markus

## Berichte

### II. Teilbericht

#### Senioren-Touren im Vulkangebiet der Nordinsel von Neuseeland

Februar 1983. Hochsommer in Neuseeland

Leiter: Peter Grossniklaus

24 Teilnehmer

Nach mehrtägiger Car-Reise fahren wir über den Haast-Pass, durchqueren den Regenwald mit seinen imposanten Farnbäumen und erreichen die Westküste. Nur selten wird der Blick frei auf die regenverhangenen Ausläufer der Südalpen. Durch das landwirtschaftlich intensiv genutzte Gebiet um Nel-